

Thư từ Thống đốc phủ Kyoto

Thân gửi toàn thể cư dân phủ Kyoto

Kính thưa quý vị

Lời đầu tiên cho phép tôi được gửi lời cảm ơn sâu sắc đến những y bác sĩ, nhân viên y tế đang ngày đêm lăn xả vì công tác phòng dịch, cũng như toàn thể cư dân và doanh nghiệp đã hợp tác tuân thủ những hướng dẫn phòng dịch của chính quyền.

Tuy vậy, hiện nay số lượng ca nhiễm vẫn còn rất nhiều, các cơ sở y tế vẫn đang phải đối mặt với những nguy cơ đáng lo ngại. Ở giai đoạn này, chúng ta cần hạn chế tối đa sự gia tăng ca nhiễm mới nhằm ngăn chặn nguy cơ “vỡ trận” của ngành y tế cũng như nguy cơ bùng dịch trở lại. Do đó, chúng tôi đã phải đưa ra một quyết định rất khó khăn là kéo dài thêm giai đoạn tuyên bố khẩn cấp.

Chúng tôi thực lòng thấu hiểu những khó khăn của người dân và các doanh nghiệp. Tuy nhiên vì an toàn mạng sống của bản thân và những người xung quanh, chúng tôi khẩn thiết mong quý vị đồng lòng hợp tác chống dịch.

Ngày 28 tháng 5 năm 2021

Thống đốc phủ Kyoto Takatoshi Nishiwaki